

FORMULÁRIO A

PEDIDO DE OBTENÇÃO DE PROVA

(artigo 5.o do Regulamento (UE) 2020/1783 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 25 de novembro de 2020, relativo à cooperação entre os tribunais dos Estados-Membros no domínio da obtenção de prova em matéria civil ou comercial (obtenção de prova) (JO L 405 de 2.12.2020, p. 1) ⁽¹⁾)

1. N.o de referência do tribunal requerente :

2. Tribunal requerente:

2.1. Denominação:

2.2. Endereço:

2.2.1. Rua e n.o/caixa postal:

2.2.2. Localidade e código postal:

2.2.3. País:

2.3. Telefone:

2.4. Fax: (*)

2.5. Correio eletrónico:

3. Tribunal requerido:

3.1. Denominação:

3.2. Endereço:

3.2.1. Rua e n.o/caixa postal:

3.2.2. Localidade e código postal:

3.2.3. País:

3.3. Telefone:

3.4. Fax : (*)

3.5. Correio eletrónico:

4. Demandante(s)/requerente no processo ⁽²⁾

4.1. Nome:

4.2. Endereço:

4.2.1. Rua e n.o/caixa postal:

4.2.2. Localidade e código postal:

4.2.3. País:

4.3. Tel. : (*)

4.4. Fax : (*)

4.5. Correio eletrónico (e-mail): (*)

5. Representantes do demandante/requerente

5.1. Nome:

5.2. Endereço:

5.2.1. Rua e n.o/caixa postal:

5.2.2. Localidade e código postal:

5.2.3. País:

5.3. Tel. :

5.4. Fax : (*)

5.5. Correio eletrónico:

6. Demandado/requerido no processo(s) (3)

6.1. Denominação:

6.2. Endereço:

6.2.1. Rua e n.o/caixa postal:

6.2.2. Localidade e código postal:

6.2.3. País:

6.3. Tel. : (*)

6.4. Fax : (*)

6.5. Correio eletrónico: (*)

7. Representantes do requerido/demandado

7.1. Nome:

7.2. Endereço:

7.2.1. Rua e n.o/caixa postal:

7.2.2. Localidade e código postal:

7.2.3. País:

7.3. Tel. :

7.4. Fax : (*)

7.5. Correio eletrónico:

8. Presença e participação das partes

8.1. As partes e os seus representantes, se os houver, que estarão presentes na obtenção das provas:

8.2. É solicitada a presença das partes e dos seus representantes, se os houver:

8.3. Se as partes ou os seus representantes estiverem presentes aquando da obtenção de prova, será disponibilizada interpretação para a seguinte língua:

Búlgaro(bg)

Checo(cs)

Dinamarquês(da)

Alemão(de)

Grego(el)

Inglês(en)

Espanhol(es)

Estónio(et)

Finlandês(fi)

Francês(fr)

Croata(hr)

Húngaro(hu)

Italiano(it)

Lituano(lt)

Letão(lv)

Maltês(mt)

Neerlandês(nl)

Polaco(pl)

Português(pt)

Romeno(ro)

Eslovaco(sk)

Esloveno(si)

Sueco(sv)

Outras

Please specify:

9. Presença e participação dos representantes do tribunal requerente:

9.1. Os representantes estarão presentes aquando da obtenção de prova:

9.2. É solicitada a participação dos representantes (4):

9.2.1. Nome:

9.2.2. Forma de tratamento:

9.2.3. Cargo:

9.2.4. Funções:

9.3. Se um representante do tribunal requerente estiver presente na obtenção de prova, será disponibilizada interpretação para a seguinte língua:

Búlgaro(bg)

Checo(cs)

Dinamarquês(da)

Alemão(de)

Grego(el)

Inglês(en)

Espanhol(es)

Estónio(et)

Finlandês(fi)

Francês(fr)

Croata(hr)

Húngaro(hu)

Italiano(it)

Lituano(lt)

Letão(lv)

Maltês(mt)

Neerlandês(nl)

Polaco(pl)

Português(pt)

Romeno(ro)

Eslovaco(sk)

Esloveno(si)

Sueco(sv)

Outras

10. Natureza e objeto do processo e exposição sumária dos factos (eventualmente em anexo):

11. Obtenção de prova a efetuar

11.1. Descrição da obtenção de prova a efetuar (eventualmente em anexo):

11.2. Audição de testemunhas:

11.2.1. Nome próprio e apelido:

11.2.2. Data de nascimento, se disponível:

11.2.3. Endereço:

11.2.3.1. Rua e n.o/caixa postal:

11.2.3.2. Localidade e código postal:

11.2.3.3. País:

11.2.4. Tel. : (*)

11.2.5. Fax : (*)

11.2.6. Correio eletrónico : (*)

11.2.7. Questões a colocar às testemunhas ou exposição dos factos sobre os quais devem ser ouvidas (eventualmente em anexo):

11.2.8. Direito de recusa de depor nos termos do direito do Estado-Membro do tribunal requerente (eventualmente em anexo)

Sim

Não

11.2.9. O depoimento deve ser feito sob

11.2.9.1. under oath:

11.2.9.2. declaração pela honra:

11.2.10. Quaisquer outras informações que o tribunal requerente considere necessárias (eventualmente em anexo):

11.3. Outra obtenção de prova

11.3.1. Documentos a examinar e uma descrição da obtenção de prova solicitada (eventualmente em anexo)

11.3.2. Objetos a examinar e uma descrição da obtenção de prova solicitada (eventualmente em anexo)

12. É favor executar o pedido

12.1. de acordo com um procedimento especial específico (artigo 12.o, n.o 3.o, do Regulamento (UE) 2020/1783) previsto pelo direito do Estado-Membro do tribunal requerente, descrito no anexo

12.2. e/ou através das tecnologias da comunicação (artigo 12.o, n.o 4, do Regulamento (UE) 2020/1783) que constam do formulário N

12.3. são necessárias as seguintes informações para a execução do pedido:

13. Motivos para a não transmissão através do sistema informático descentralizado (artigo 7.o, n.o 4, do Regulamento (UE) 2020/1783) . A transmissão eletrónica não foi possível devido:

a uma falha do sistema informático

à natureza das provas

a circunstâncias excecionais

Feito em:

Data:

Assinatura e/ou carimbo ou assinatura eletrónica e/ou selo eletrónico:

(¹)JO L 405 de 2.12.2020, p. 1

(*)Esta informação é facultativa.

(²)Se houver mais do que um demandante/requerente, devem ser fornecidas as informações previstas nos pontos 5.1. a 5.5.

(³)Se houver mais do que um demandado/requerido, devem ser fornecidas as informações previstas nos pontos 7.1. a 7.5.

(⁴)Se houver mais do que um representante, devem ser fornecidas as informações previstas no ponto 9.2.

(⁵)Este ponto só é aplicável a partir da data de aplicação do sistema informático descentralizado.